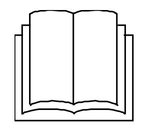
MANUAL DE INSTRUCCIONES



SE-CL382



Lea las instrucciones ES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE ELECTRODOMESTICO Y GUARDELAS EN UN LUGAR SEGURO PARA SU FUTURA REFERENCIA.

INFORMACION IMPORTANTE PARA EL USUARIO
Estas notas se ofrecen en el interés de la seguridad. Léalas detenidamente antes de instalar o utilizar la secadora

PRECAUCÍON: Este electrodoméstico debe llevar conexión a tierra.
-Esta secadora está destinada UNICAMENTE AL USO DOMESTICO NORMAL.
-Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar el electrodoméstico deberá llevarlo a cabo una persona cualificada.

-Es importante limpiar el filtro después de cada ciclo de secado.
-Bajo ninguna circunstancia deberá utilizarse para cualquier otro propósito que no sea el indicado.

-La secadora deberá ser reparada por una organización de mantenimiento reconocida y sólo deberán utilizarse piezas de repuesto originales.

-Es peligroso alterar o modificar el producto en cualquier forma, que no sea ajustar los accesorios autorizados.

-Le recomendamos desenchufar el electrodoméstico después del uso. Siempre deberá desconectarse del suministro eléctrico si no va a utilizarse durante largos periodos de tiempo, es decir semanas, vacaciones, etc.

-La parte posterior de la secadora se calienta bastante durante el uso. Coloque la secadora de forma que la parte posterior no quede accesible mientras esté en funcionamiento.

-NO utilice un adaptador o un cable de conexión de dos salidas.

La secadora debe estar conectada a su propio enchufe.

-NO bloquee las entradas de aire a la trasera de su secadora.

- NO deje que se acumulen pelusas cerca de la secadora.
-NO exceda la carga máxima recomendada.

-NO permita que los niños manipulen los controles y manténgalos alejados de la secadora cuando esté en funcionamiento.

-NO utilice la secadora para secar artículos que se hayan lavado con cualquier producto que no sea una solución de agua. - NO intente secar prendas mojadas que goteen o prendas que contengan goma espuma o goma.

- NO utilice la secadora si sospecha que está dañada.
Bajo ninguna circunstancia deberá intentar reparar usted mismo el electrodoméstico. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas podrían ocasionar serios daños. Consulte a su técnico local de mantenimiento e insista en que utilice piezas de repuesto originales.

ADVERTENCIA: No detenga nunca una secadora

antes del final del ciclo de secado a menos que se retiren y se extiendan rápidamente todas las prendas para disipar el calor de las mismas

Este electrodoméstico puede ser usado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando hayan recibido la supervisión o instrucciones de uso seguro del electrodoméstico y comprendan los peligros que implica el uso del mismo. No permita que los niños jueguen con este electrodoméstico. Asimismo, no permita que lleven a cabo tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
-Se deberá vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato -No seque prendas sin lavar en la secadora -Las prendas manchadas con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deberán lavarse en agua caliente con una cantidad de detergente adicional antes de secarlas en la secadora
-Los suavizantes o productos similares, deberán utilizarse siguiendo las especificaciones de las instrucciones del suavizante
-Los artículos como la gomaespuma (látex), los gorros de baño, los textiles impermeables, los artículos con forro de goma y la ropa o las almohadas con relleno de

gomaespuma, no deben secarse en la secadora
-Retire todos los objetos como mecheros y cerillas de sus bolsillos.

INSTALACION

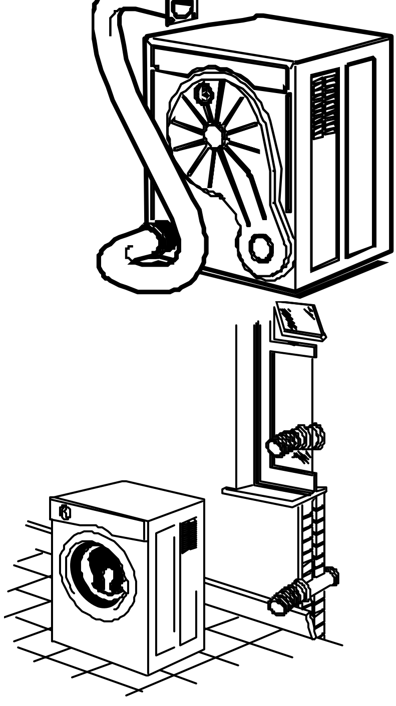
IMPORTANTE: Al instalar el aparato, situarlo de manera que el enchufe sea accesible. **VENTILACION DE LA SECADORA**

La mejor solución es hacer una conexión permanente a través de una pared o ventana a fin de evitar la condensación, especialmente en habitaciones pequeñas y frías. Sin embargo, otras disposiciones también pueden resultar satisfactorias, dependiendo de la situación y del tamaño de la habitación.

Se recomienda utilizar los siguientes accesorios de ventilación:

1. Manguera de ventilación. Se acopla en el escape posterior de la secadora a fin de que el aire húmedo escape a través de una puerta o ventana abierta

2. Juego de ventilación de pared/ventana. Para su utilización en una instalación permanente.



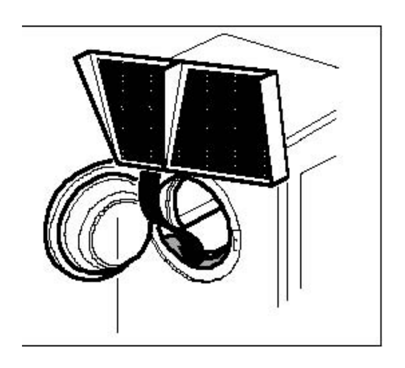
Se puede usar la Secadora con o sin kit de ventilación dependiendo si está ubicada en una galería con ventilación o al aire libre.

No interrumpir la circulación de aire en el kit de ventilación.

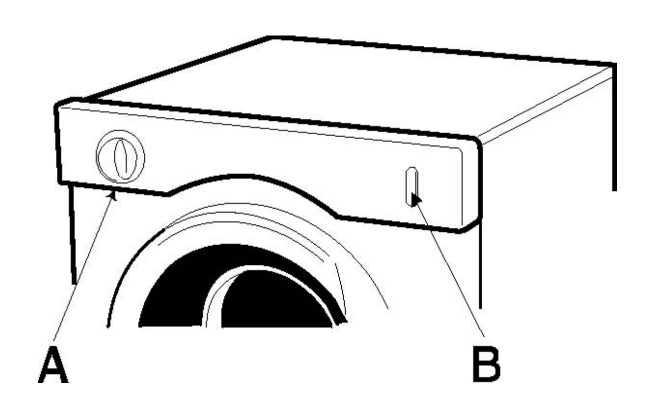
NOTA: La manguera de escape de la secadora debe tener como mínimo 10 cm de diámetro y no debe utilizarse en combinación ningún otro electrodoméstico p.ej. salidas en las campanas de las cocinas.

Coloque el filtro en su posición de funcionamiento como se muestra en el diagrama que aparece a continuación.

Retire cualquier resto de polvo limpiando el tambor y la puerta con un paño húmedo. Cualquier olor inicial del calentador deberá desaparecer después del primer período de calentamiento.



LOS CONTROLES



A. **EL TEMPORIZADOR**: Seleccione el tiempo de secado siguiendo las recomendaciones que se muestran en el panel de control. Gire el mando del temporizador en el sentido de las manecillas del reloj hasta que el tiempo requerido aparezca en la parte superior.
B. **EL INTERRUPTOR DE CALOR:** Seleccione el nivel de calor máximo o medio segùn se recomiende en el panel de control.

PREPARACION
Compruebe la etiqueta que se incluye en las prendas.

ETIQUETAS DE CUIDADO QUE USTED PUEDE ENCONTRAR EN SUS TEJIDOS

Adecuado para secadoras
No secar en secadora
Secar con calor medio
Secar con calor máximo

No seque prendas de lana o mezclas de lana a menos que la prenda esté etiquetada como adecuada para hacerlo así, de lo contrario podría encogerse.
Envuelva las prendas mojadas en una toalla para escurrir el exceso de agua.

Coloque las prendas delicadas, p.ej. medias, bufandas, dentro de una funda de almohada.
Para evitar planchar las prendas de poliéster/algodón se recomienda secarlas en pequeñas cargas (es decir cargas de medio tambor).

Se recomienda secar juntas prendas pequeñas y grandes.

Con objeto de reducir la electricidad estática, sugerimos que utilice un suavizante de ropa.

No sobrecargue la secadora o seque prendas muy grandes tales como edredones o sacos de dormir ya que es importante que el flujo de aire que circula a través de la secadora no quede obstruido. No coloque prendas contaminadas con sustancias inflamables en la secadora, tales como gasolina, disolventes para limpieza, aceite para cocción, grasa o laca para el cabello. Estas sustancias pueden provocar un incendio. Por la misma razón no seque goma, goma espuma, plástico ni papel.

FUNCIONAMIENTO

Abra la puerta.

Introduzca la ropa en el tambor.

Introduzca primero las sábanas empezando por una esquina.

Cierre la puerta.

Séquese las manos.

Compruebe que el temporizador esté en la posición “0”.

Enchufe la máquina.

Primero, seleccione el nivel de calor correcto (ver la tabla de programación en el panel de control).

Segundo, ajuste temporizador en la posición correcta (ver la tabla de programación en el

panel de control).

Según lo especificado en la norma sobre eficiencia energética (EN61121:2005) para una carga de algodón seco, utilice el peso máximo de carga para algodón y ajuste el temporizador en el tiempo recomendado para algodón seco que se especifica en el panel de control.

El programa estándar de algodón es adecuado para secar ropa de algodón mojado normal. Es el programa más eficiente en términos de consumo de energía para secar la ropa de algodón mojado.

Su aparato tiene un tambor de giro en dos direcciones, con apertura de puerta redonda. Una carga completa suele durar 103 minutos y consume aproximadamente 2.20kWh de electricidad. Media carga suele durar 55 minutos y consume aproximadamente 1.11 kWh de electricidad.

Ahora el tambor comenzará a dar vueltas.

Si la ropa se seca antes de que finalice el ciclo, o si se ha seleccionado un tiempo de programa excesivo, el termostato incorporado desconectará automáticamente el calentador a fin de evitar que la ropa se sobreseque y ahorrar energía, aunque el tambor continúe girando. El calentador podría volverse a poner en marcha de nuevo durante cortos espacios de tiempo en una etapa posterior. Hay un periodo automático de enfriamiento de 12 minutos al final de cada ciclo, durante el cual el calentador se desconecta. Esto ayuda a reducir al mínimo las arrugas en la ropa.

La parte final del ciclo de una secadora se produce sin calor, “ciclo de enfriamiento”, para garantizar que las prendas se encuentran a una temperatura a la que no resultarán dañadas.

NUNCA DESENCHUFE LA SECADORA Y DEJE UNA CARGA CALIENTE EN EL TAMBOR.

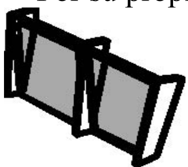
Cuando se sequen prendas grandes como sábanas, recomendamos que detenga la secadora periódicamente a fin de redistribuir la carga.

Para detener la máquina durante la mitad de un programa simplemente abra la puerta; el tambor dejará de girar automáticamente y volverá a funcionar cuando cierre la puerta.

Para alargar o acortar el tiempo programado, restablezca el temporizador.

Después de sacar la ropa seca.
LIMPIE SIEMPRE EL FILTRO, de lo contrario podría accionarse el mecanismo de desconexión de seguridad.

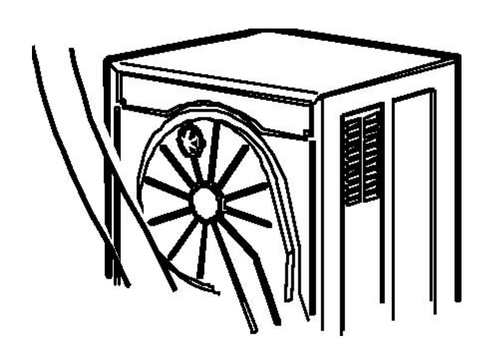
—Estire del filtro hacia arriba y retírelo de la secadora.
—Retire cualquier hilo o pelusa con la mano o con un cepillo suave.
—Vuelva a introducir el filtro.
Con objeto de tener un tiempo de secado rápido recomendamos que siga los siguientes pasos.
—Lave el filtro ocasionalmente en una solución de detergente y utilice un cepillo suave para retirar las partículas de suciedad.
—Por su propia seguridad desconecte la secadora del suministro eléctrico después de su uso.



PROBLEMAS

Si la ropa no está seca después del tiempo normal de secado:

Compruebe que el mecanismo de desconexión del calentador no esté en funcionamiento. Pulse el botón rojo que encontrará en la parte posterior de su secadora. Si ha estado en funcionamiento oirá un “clic”.Este sistema de desconexión sólo funciona si el flujo de aire está muy restringido, de forma que asegúrese de que el filtro esté limpio, las entradas de aire en la parte posterior no estén bloqueadas, el escape de ventilación esté limpio y sin enroscar y que no haya ninguna otra restricción antes de poner en marcha la secadora. Si el sistema de



desconexión continua funcionando después de comprobar los puntos anteriormente citados, deberá ponerse en contacto con su agente de mantenimiento.

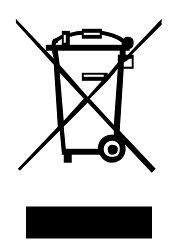
*- Compruebe que se esté utilizando el establecimiento de calor correcto.
*- Compruebe que la manguera de ventilación no esté bloqueada (a veces el fuerte viento puede provocar la contrapresión de la manguera).
*- Compruebe que no ha establecido el temporizador dentro del período de enfriamiento.
Si su máquina **no funciona** compruebe lo siguiente antes de llamar al técnico de mantenimiento:
*- Compruebe que haya suministro de electricidad.
*- Compruebe que la maquina esté enchufada y la puerta correctamente cerrada.
*- Compruebe las conexiones internas del enchufe y el fusible, si procede.



Esta etiqueta colocada en la parte posterior de su secadora indica que la superficie está caliente durante el funcionamiento; evite tocarla.

ATENCION
Superficie caliente

Usted puede ayudar a proteger el medioambiente.
Por favor, no se olvide de respetar las normas locales:
Entregue los equipos eléctricos que no funcionan a un centro apropiado de reciclaje de basuras.



DATOS TECNICOS:
DIMENSIONES TOTALES:

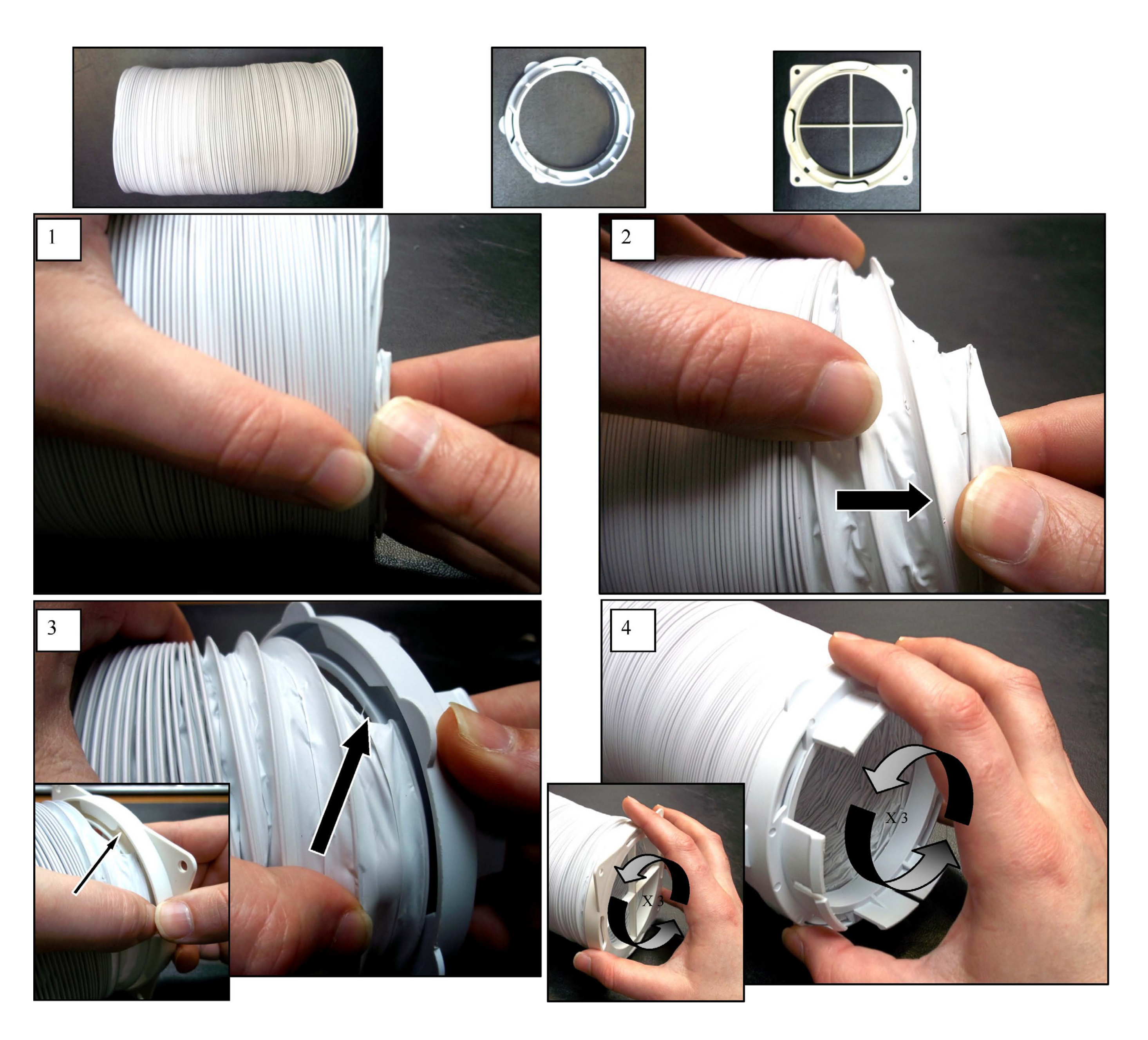
Altura: 67 cm. Anchura: 50 cm. Fondo: 47 cm

CARGAS MAXIMAS DE PESO PARA SECAR:
Algodón: 3 Kg. Poliéster/algodón: 3 Kg. Delicado: 3.0 Kg.
(Para reducir las arrugas al mínimo: 1.5 Kg.)
Para obtener el régimen eléctrico consulte la placa que encontrará en la parte posterior de la secadora.

Para obtener el No de Modelo, consulte la placa de serie en el interior de la puerta (será necesario cuando solicite el servicio de mantenimiento).

Los modelos de tambor reversible dejarán de girar y girarán en dirección contraria durante un corto espacio de tiempo una o dos veces cada diez minutos.

.**Nota: No colocar ningun tipo de malla u objeto que diffculte la salida de aire. Asegurar que el tubo no tenga curvas bruscas que pueden igualmente difficultar la expulsion de gases. Es aconsejable inspeccionar periodicamente el interior del tubo y limpiarlo si es necesario.**



Se fija al final del agujero de descarga mediante un adaptoador. La salida de vapores esta situada en la parte trasera de la máquina según figura. El otro extremo debe dirigirse hacia una salida adecuada. Por ejemplo, simplemente una ventana abierta, o bien fijarlo a una salida permanente mediante los cuatro taladros practicados en la brida del extremo

GARANTÍA JAMES

JAMES garantiza esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida, es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA DE COMPRA en donde debe constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente Garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

La intervención en el aparato por causas no imputables al producto (mala instalación, falta de energía, etc.) significará cargo por la visita realizada por el técnico.

Esta Garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta Garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Vencido el plazo de la Garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La Empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación a este producto sin previo aviso.

PRODUCTO	MODELO
NÚMERO DE SERIE	
INSPECCIONADO POR	FECHA
ADQUIRIDO A	
FECHA DE COMPRA	Nº DE FACTURA
NOMBRE DEL COMPRADOR	
DOMICILIO	LOCALIDAD

JAMES S.A.
Fraternidad 3949
Montevideo - Uruguay
E-mail: service@james.com.uy
Tel. SERVICE: 2309 6631*
Service Maldonado – Tel.: 4222 9897

JAMES PARAGUAY S.A.
Dr. E. López Moreira 6655 c/Avda. Boggiani
Asunción - Paraguay
Tel.: (595-21) 612 849 / 614 950
Fax: (595-21) 614 949
E-mail: jamespar@james.com.py

Fabricado en Gran Bretaña
4213 194 27031